



PATIENT  
EDUCATION

# Pulmonary Function Test

patienteducation@aub.edu.lb

[www.aubmc.org](http://www.aubmc.org)



AMERICAN UNIVERSITY of BEIRUT MEDICAL CENTER  
المركز الطبي في الجامعة الأميركية في بيروت

Our lives are dedicated to yours



# What is a pulmonary function test?

A pulmonary function test (PFT) is a test that evaluates the function of your lungs. It measures the amount of air you inhale and exhale as well as the lungs' ability to transfer oxygen into the blood.

## Why would I need a PFT?

**Your doctor might recommend doing a PFT to:**

- Diagnose and determine the effectiveness of medications for chronic lung diseases such as asthma, chronic obstructive pulmonary disease (COPD), pulmonary fibrosis, etc.
- Detect any narrowing in the airways
- Assess your pulmonary function before a surgery

## How do I prepare for a PFT?

- On the day of the test, you can eat and drink regularly, but you should avoid eating heavy meals two hours before the PFT's scheduled time to be able to breathe easily during the test. If you are a smoker, avoid smoking for at least four hours before the test.
- Avoid doing exercise for 30 minutes before the test.
- Inform your primary doctor about the medications you are taking especially inhalers. He/she may ask you to stop or adjust the dose of any of your medications before the test.
- Make sure to wear comfortable clothes.
- Be at the Medical Center at least 10 minutes before the test's scheduled time.

# What happens during the PFT?

- You will be asked to sit straight facing the spirometer machine (machine that measures the air capacity of the lungs).
- The respiratory technologist or nurse will explain to you how to breathe during the test. Then he/she will put a clip on your nose and ask you to breathe into a mouthpiece connected to the spirometer.
- You will be asked to repeat the same steps several times. The best test result among all trials will be recorded as your final result.
- You may feel a little bit tired at the end of the test. You can rest for 10 minutes to feel better.
- The test takes around 30 to 45 minutes.

# What happens after the PFT?

- After the test, you can go home and resume your daily activities as usual.
- You can receive the official report from the Pulmonary Lab after two working days.

For any questions or concerns, please visit the Pulmonary Lab or call us on 01 - 350000 ext. 5357. We are available Monday through Friday from 8:00 am till 5:00 pm. We are here to answer all your questions.

This educational material provides general information only. It does not constitute medical advice. Consult your health care provider to determine whether the information applies to you.

# ماذا يحدث خلال إختبار وظيفة الرئتين؟

- سيُطلب منك الجلوس مستقيماً مقابل آلة قياس التنفس (آلة تقيس السعة الرئوية للهواء، (spirometer machine)
- سيزودك تقني التنفس أو الممرض بالتعليمات اللازمة حول كيفية التنفس خلال الإختبار. بعدها سيضع ملقطاً على أنفك ويطلب منك التنفس من خلال قطعة الفم (mouthpiece) المتصلة بآلة قياس التنفس.
- سيُطلب منك تكرار الخطوات نفسها عدّة مرّات وسيتم تسجيل أفضل نتيجة إختبار من بين كل التجارب كنتيحتك النهائية.
- قد تشعر بالقليل من التعب في نهاية الإختبار. يمكنك الإستراحة لـ 10 دقائق حتى تشعر بتحسّن.
- يستغرق الإختبار بين 30 و45 دقيقة.

# ماذا يحصل بعد إختبار وظيفة الرئتين؟

- بعد الإختبار، يمكنك العودة إلى المنزل ومزاولة نشاطاتك اليومية كالمعتاد.
- يمكنك الحصول على التقرير الرسمي من مختبر الجهاز التنفسي بعد يومي عمل.

لمشاركة الأسئلة أو المخاوف، الرجاء عدم التردد بزيارة مختبر الجهاز التنفسي أو الإتصال على الرقم 350000 - 01، رقم داخلي 5357. نحن متواجدون من الإثنين إلى الجمعة من الساعة 8:00 صباحاً حتى 5:00 مساءً. نحن حاضرون للإجابة على كافة أسئلتكم.

يحتوي هذا المستند على معلومات عامة لا تشكل نصائح طبية بأي شكل من الأشكال. إستشر المسؤول عن رعايتك الصحية لمعرفة ما إذا كانت المعلومات الواردة هنا تنطبق عليك.

# ما هو اختبار وظيفة الرئتين؟

إختبار وظيفة الرئتين هو اختبار يقيّم وظيفة رئتيك وقياس كمية الهواء أثناء الشهيق والزفير، كما يقيّم قدرة الرئتين على نقل الأوكسجين إلى الدم.

## ما هي الأسباب التي تستدعي إجراء اختبار وظيفة الرئتين؟

قد يوصي طبيبك القيام باختبار وظيفة الرئتين من أجل:

- تشخيص وتحديد فعالية أدوية أمراض الرئة المزمنة كالربو، ومرض الإنسداد الرئوي المزمن (chronic obstructive pulmonary disease, COPD)، والتليف الرئوي (pulmonary fibrosis)، وغيرها
- الكشف عن تضيق مجاري الهواء
- تقييم وظيفة الرئتين قبل القيام بعملية جراحية

## كيف أتّحضر لإختبار وظيفة الرئتين؟

- يوم الإختبار، يمكنك أن تتناول الطعام والشراب بشكل طبيعي، ولكن تجنب تناول الوجبات الثقيلة قبل ساعتين من الموعد المحدد كي تتمكن من التنفس بسهولة خلال الإختبار. إذا كنت تدخن، تجنب التدخين قبل أربع ساعات على الأقل من موعد الإختبار.
- تجنب ممارسة التمارين الرياضية قبل 30 دقيقة من الإختبار.
- عليك أن تخبر طبيبك عن الأدوية التي تتناولها، خاصة البخاخات (inhalers). فقد يطلب منك إيقاف أي منها أو تعديل جرعتها قبل الإختبار.
- إحرص على ارتداء ملابس مريحة.
- يجب أن تأتي إلى المركز الطبي قبل موعد الإختبار بـ 10 دقائق على الأقل.





إرشادات  
للمرضى

# إختبار وظيفة الرئتين

[www.aubmc.org](http://www.aubmc.org)

[patienteducation@aub.edu.lb](mailto:patienteducation@aub.edu.lb)



AMERICAN UNIVERSITY of BEIRUT MEDICAL CENTER  
المركز الطبي في الجامعة الأميركية في بيروت

كلنا سلامة صحتكم